MELK

derrotefaden

ES

El hilo conductor rojo

Una ruta temática sobre la historia de la ciudad de Melk y sus monumentos

A lo largo del kilómetro y medio de longitud de la ruta «El hilo conductor rojo» recorrerá la historia de la ciudad de Melk y sus monumentos históricos, desde los restos de la muralla medieval hasta la famosa «Villa de los azulejos» (Kachelvilla) pasando por la «Casa de Postas más bella de Austria».

Desde el centro de información Wachau Info Center Melk (película en alemán e inglés) la ruta recorre treinta monumentos y ocho paneles informativos. Si desea ampliar la información, dispone de una audioguía (alemán, inglés) y también de un código QR para su Smartphone.

Wachau Info Center, 3390 Melk, Kremser Straße 5
T +43 (0)2752/511 60
melk@donau.com
Más información en: **www.melk.gv.at.**

i	**Wachau Info Center**	
i	**Punto de información**	
	Película «El hilo conductor rojo»	
A	**Melk en la Edad Media**	Alrededor del año 1000, Melk era la residencia de la Casa de Babenberg. Su buena situación la convirtió en un centro comercial de primer orden.
B	**Juez, Consejo y Burguesía**	La ciudad estaba bajo las órdenes de la abadía. El abad nombraba al juez y al Consejo. Eran los responsables de promulgar las leyes, velar por la seguridad y cobrar los tributos.
C	**Las murallas de la ciudad**	La muralla de la ciudad fue construida y ampliada hasta 1605. En el siglo XIX se vendieron las torres y se derruyó una gran parte de la muralla.
D	**Melk a finales del x. XIX (Gründerzeit)**	Desde la construcción de la Westbahn (1858) Melk creció considerablemente, se convirtió en sede del distrito y en 1898 le fue concedida la categoría de ciudad.
E	**El barrio «Melker Cottage»**	A partir de 1893 se construyó entre el centro histórico y la Westbahn un barrio residencial siguiendo el modelo del «Cottage-Verein» de Viena.
F	**La parroquia Melk**	La parroquia Melk consiguió en 1693 la categoría de abadía a cambio de otras parroquias.
G	**Melk, nudo de comunicaciones en torno al año 1800**	El administrador de postas Josef von Fürnberg alrededor del 1800 dominaba el transporte en la región de Waldviertel y hacia Bohemia.
H	**Melk y el río**	El Danubio, en su calidad de importante vía de comunicaciones, era el centro de trabajo de muchas personas. Sus crecidas traían la desgracia con frecuencia a toda la ciudad.
1	**Casa Kremser Straße 8 y Sandtor**	Esta casa del gótico tardío flanqueaba la «Sandtor», antigua puerta de acceso al embarcadero.
2	**Haus am Stein**	En la fachada de la casa más antigua aún conservada crece una vid que cuenta con centenares de años.
3	**Gasthof «Zum goldenen Stern»**	La antigua posada del convento fue remodelada en 1736 con estilo barroco.
4	**Antigua casa parroquial**	La Casa Parroquial, ya mencionada en 1313, cuenta con frescos de 1575.
5	**Casas comerciales de la Baja Edad Media**	En la planta superior poseen voladizos continuos del gótico tardío.
6	**Antigua panadería**	Punto de venta de los tres panaderos de Melk del siglo XVI.
7	**Ayuntamiento**	El ayuntamiento construido en 1575 fue restaurado tras el incendio de la ciudad sufrido en 1847.
8	**Fuente de la ciudad**	El abad Berthold Dietmayr, en 1722, le regaló a la ciudad la fuente con San Colomán, el santo patrón de la ciudad y de la abadía.
9	**Farmacia**	La antigua posada y casa comercial es desde 1783 una farmacia.
10	**Casa «Zum Auge Gottes»**	Los frescos de 1577 narran la historia bíblica del «Fin de Absalón».
11	**Wienertor**	Aquí, a la Puerta de Viena, llegaba la Reichsstraße desde Viena. Fue derribada en 1874.
12	**Antigua casa del guardabosque**	La antigua «Torre de los Burgueses» (Bürgerturm), con prisión, a partir de 1800 sirvió como administración forestal de la abadía.
13	**Oficina de Pesos y Medidas**	El edificio (1908/9), de estilo tradicional, al igual que el cuartel fue construido por los arquitectos Theiß y Jaksch.
14	**Villa Loos von Losimfeldt**	La villa modernista construida en 1901 por Josef Plečnik (1872-1957) es una de las villas más significativas de la Baja Austria.
15	**Estación del tren**	En 1858 entró en funcionamiento la Westbahn (vía occidental). La estación era de estilo «árabe».
16	**Villa modelo**	Fue construida en 1893 como modelo para el barrio residencial de Melk («Cottage»).
17	**Parque de la ciudad**	Inaugurado en 1886.
18	**Iglesia parroquial**	Tras el incendio de la ciudad en 1847, la iglesia recibió una nueva torre y hacia 1900 un interior neogótico.
19	**Casa parroquial**	La Casa Parroquial barroca fue construida en 1752 por el maestro vienés Matthias Gerl.
20	**Plaza Mayor y San Juan Nepomuceno**	Peter Widerin creó la estatua en 1736. En la Plaza de Mayor se celebraban los mercados.
21	**Antigua Casa de Postas**	El empresario Josef von Fürnberg hizo construir en 1792 la Casa de Postas, considerada como la más bella de Austria.
22	**Gasthaus «Zum weißen Lamm»**	Solo las fondas con un letrero identificativo podían alojar antiguamente a los viajeros.
23	**Puerta barroca**	La puerta es originaria de un palacio de Viena construido en 1730.
24	**Torre de la cervecería**	La torre fue construida en 1586 como parte de la fortificación de la ciudad.
25	**Cervecería**	El maestro cervecero Anton Prinzl compró la fábrica en 1849 y la modernizó. Se cerró en 1905.
26	**Baños flotantes y barco-lavandería**	En la orilla había anclados unos baños flotantes y un barco que se utilizaba como lavandería.
27	**Haus auf dem Stein**	En la antigua torre tenía su taller el pintor Walter Prinzl (1891-1937).
28	**Puente levadizo**	El puente levadizo, o Leopoldo, construido en 1937 sigue elevándose en la actualidad en caso de crecida del río.
29	**Casa del patrón de barco**	En la fachada figuran las marcas de los niveles de las crecidas del río.
30	**Salzhof**	Hasta 1824 almacén de sal estatal.
D1	**Panorámica de Melk**	El centro histórico se extiende entre la abadía y el Danubio.
D2	**Panorámica Wienertor**	La puerta fue derruida en 1874.
D3	**Panorámica Linzertor**	La puerta de Linz fue derribada en 1852.
D4	**Panorámica Sandtor**	La «Sandtor» conducía al transbordador para cruzar a la otra orilla del Danubio.

Con el apoyo del Estado de la Baja Austria y de la Unión Europea.
La ruta temática «El hilo conductor rojo de Melk» es un proyecto del ayuntamiento de Melk y ha sido posible con la ayuda del programa Leader para la región Wachau-Dunkesteinerwald.

Mit Unterstützung von Land Niederösterreich und Europäischer Union

STADT MELK

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete.